

# ՍԱՂՄՈՍ 36

## ԺԱՄԱՆԱԿԱԿԻՑ ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՍՏՐՈՖ ԲԱԺԱՆՈՒՄՆԵՐ

NASB	NKJV	NRSV	TEV	NJB
Մարդու ամբարշտությունը և Աստծո բարեգթությունը	Մարդու չարությունը և Աստծո պաշտպանությունը	Խառը տեսակի Սաղմոս	Մարդկային չարությունը	Մեղավորների ապականությունը և Աստծո բարեգործությունը
<u>MT ներածություն</u> «Գլխավոր երաժշտին՝ Դավթի սաղմոսը»				
36:1-4	36:1-4	36:1-4	36:1-4	36:1 36:2-3ա Աստծո բարությունը 36:3բ-6ա
36:5-9	36:5-9	36:5-6 36:7-9	36:5-6 36:7-9	36:6գ-7 36:8-9
36:10-12	36:10-12	36:10-12	36:10-12	36:10-11 36:12

### ԸՆԹԵՐՑԱՆՈՒԹՅԱՆ ԵՐՐՈՐԴ ՑԻԿԼ («Մուրբ Գիրքը ճիշտ կարդալու ուղեցույց»)

ԸՍՏ ՊԱՐԲԵՐՈՒԹՅԱՆ ԲՆԱԳՐԻ ՀԵՂԻՆԱԿԻ ՆՊԱՏԱԿԻ ՀԵՏՔԵՐՈՎ

Սա սերտողության ուղեցույց մեկնություն է, որը նշանակում է, որ դուք եք պատասխանատու Աստվածաշնչի ձեր մեկնության համար: Մեզնից յուրաքանչյուրը պետք է քայլի իր ունեցած լույսի ներքո: Մեկնաբանության մեջ հերթականությունը հետևյալ կերպ է՝ դուք, Աստվածաշունչը և Մուրբ Հոգին: Դուք չպետք է այն զիջեք որևէ մեկնաբանի:

Մեկ անգամ նստելով կարդացեք ամբողջ գլուխը: Գտեք թեմաները: Համեմատեք ձեր թեմաների բաժինները հինգ ժամանակակից թարգմանությունների հետ: Պարբերությունները ներշնչանքով չեն կատարված, սակայն դրանք կարևոր են բնագրի հեղինակի նպատակին հետևելու համար, որը հանդիսանում է մեկնաբանության սիրտը: Յուրաքանչյուր պարբերություն ունի միայն մեկ թեմա:

1. Առաջին պարբերություն
2. Երկրորդ պարբերություն
3. Երրորդ պարբերություն, և այլն

## ՀԱՄԱՏԵՔՍԱՅԻՆ ՀԱՍԿԱՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐ

Ա. Այս Սաղմոսը նկարագրում է անաստված անձին Սաղմ. 36:1-4-ում և ապա հավատարիմ հետևորդին՝ Սաղմ. 36:7-9-ում:

Բ. ՅԱՀՎԵՆ նկարագրվում է Սաղմ. 36:5-6-ում չորս հզոր բնութագրական ԳՈՅԱԿԱՆՆԵՐՈՎ:

1. գթասրտություն
2. հավատարմություն
3. արդարություն
4. դատաստաններ, արդարություն

Սրանք նկարագրում են ՅԱՀՎԵՆ և Նրա ուխտը: Ահա թե ինչպես է Նա ուզում, որ Իր խոսքերը գործեն:

Գ. Սաղմոս 36:10-12 մատուցում է եզրափակիչ աղոթքներ ուղղված ՅԱՀՎԵՆ, որպեսզի օգնի պաշտպանելու աստվածավախին անաստվածների ազդեցությունից: Վաստ ազդեցությունը՝

1. անկում ապրած աշխարհի (տես՝ Եփես. 2:1)
2. անկում ապրած մշակույթի
3. անկում ապրած ծանոթների (տես՝ 1 Կորնթ. 15:33)
4. անկում ապրած ինքնության (տես՝ Եփես. 2:3)
5. Եփես. 7:2, 4:2, 6:10-18 նաև ավելացնում է Սատանային (այսինքն՝ տես ՀԱՏՈՒԿ ԹԵՄԱ. ՍԱՏԱՆԱ), որը հաճախ ուժեղ է, համառ, և համոզող: ՅԱՀՎԵՆ բնավորությունը, խոսքը և միջամտությունը մեր միակ հույսն է:

Դ. Այս Սաղմոսում երկու յուրահատուկ բառերի կիրառությունն են գտնվում՝

1. չարը անձնավորված (այսինքն՝ «անօրենությունը խոսում է»), Սաղմ. 36:1
2. «տունը» վերաբերում է ամբողջ ստեղծագործությանը կամ վախճանաբանական միջավայրին: Տես՝ Սաղմոս 36:8-9 գրառումը:

## ԲԱՌԵՐԻ ԵՎ ԱՐՏԱՀԱՅՏՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԻ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹՅՈՒՆ

### NASB (ԹԱՐՄԵՅՎԱԾ) ՏԵՔՍ. ՍԱՂՄՈՍ 36:1-4

<sup>1</sup>Ամբարշտի անօրենությունն իմ սրտին ասում է.

«Աստծո վախը չկա նրա աչքերի առջև»:

<sup>2</sup>Քանի որ ինքն իրեն է շողոքորթում իր իսկ աչքում՝

Մինչև իր հանցանքի ատելի լինելն ի հայտ գա:

<sup>3</sup>Նրա բերանի խոսքերը հանցանք են ու խաբեություն.

Դադարել է իմաստուն լինելուց ու բարիք գործելուց:

<sup>4</sup>Իր անկողնում խառնակություն է ծրագրում

Ու կանգնում է այնպիսի մի ճանապարհի վրա,

Որ լավ չէ. նա չարից չի զզվում:

**36:1-4** Այս համարները նկարագրում են անաստված մարդկանց (BDB 957):

1. անօրենությունը խոսում է ասամբարշտի (LXX, MT «իմ») սրտի ներսում (BDB 833 սա անվանում է «անձնավորված որպես չար ոգի»): Անօրենություն, ապստամբություն բառի ԲԱՅԸ կիրառվում է Սաղմ. 37:38, 51:13, Եսայի 43:27, 59:13, 66:24, Երեմ. 2:8,29, 3:13, 33:8-ում, որտեղ նկատի ունի ուխտի ժողովրդի մեջ անօրենությանը՝ ապստամբությանը: Սաղմոսերգուն ապրում է պիղծ շուրթեր ունեցող մարդկանց մեջ (տես՝ Ես. 6:5,9-10):
2. Նրա աչքերի առջև Աստծո վախը չկա (այսինքն՝ սարսափ, BDB 808): ՅԱՀՎԵՆ վախի մասին զգուշացվում է Սաղմ. 34:9, 55:19դ: Այս համարը հանդիսանում է Հռոմ. 3:18-ում մեջբերված ՀԿ-յան տեքստերի ցանկի մեջ ամփոփիչ տեքստ, որոնք պնդում են ամբողջ մարդկության համընդհանուր մեղավորության մասին:

3. Կա՛մ «անձնավորված անօրենությունը» կա՛մ էլ անաստված անձն ինքը ստում է («շողորորթել», BDB 325, KB 322, *Hiphil* ՎԱՂԱԿԱՏԱՐ) ինքն իրեն իր իսկ հանցանքի մասին:
4. Նրա բերանի խոսքերը (որոնք արտացոլում են, թե ով է ինքը)՝
  - ա. հանցանք են (BDB 19)
  - բ. խաբեություն են (BDB 941)
5. Նա դադարել է՝
  - ա. իմաստուն լինելուց (BDB 968, KB 1328, *Hiphil* ԱՆՈՐՈՇ ԿԱՉՍՈՒԹՅՈՒՆ)
  - բ. բարիք գործելուց (BDB 405, KB 408, *Hiphil* ԱՆՈՐՈՇ ԿԱՉՍՈՒԹՅՈՒՆ)
6. Նրա ծրագրերը իր անկողնում չարություն են (Սաղմ. 36:4-ի բոլոր ԲԱՅԵՐԸ ԱՆԿԱՏԱՐ են, ցույց են տալիս շարունակվող գործողություն), տես՝ Առակ. 4:16, Միքիա 2:1
7. կանգնում է այնպիսի ճանապարհում, որ լավ չէ: Հիշեք, որ կյանքը բնութագրվում է որպես ճանապարհ, ուղի, ճամփա: Մեզնից յուրաքանչյուրը պետք է ընտրի, թե որ ճանապարհով է գնալու, տես՝ 2 Օր. 30:15, Մատթ. 7:13-14
8. Նա չի արհամարհում չարը:

Անգամ ուխտի ժողովուրդը փորձվում, ստուգվում է (այսինքն՝ անձնավորված ապստամբություն), սակայն նրանք դեռևս պատասխանատու են իրենց որոշումների և դրանց հետևանքների համար:

**NASB (ԹԱՐՄԵՑՎԱԾ) ՏԵՔՍՏ. ՍԱՂՄՈՍ 36:5-9**

- <sup>5</sup>Քո ողորմությունը, ո՛վ ՏԵՐ, երկինքներում է,  
 Քո հավատարմությունը մինչև ամպերն է հասնում:  
<sup>6</sup>Քո արդարությունը մեծ լեռների պես է,  
 Դատաստաններդ՝ խոր անդունդի.  
 Մարդկանց ու անասուններին Դու ես պահպանում, ո՛վ ՏԵՐ:  
<sup>7</sup>Ի՛նչ գերազանց է Քո գթասիրությունը, ո՛վ Աստված.  
 Դրա համար մարդկանց որդիները Քո թևերի հովանուն են ապավինում:  
<sup>8</sup>Նրանք առատորեն հազենալու են Քո տան լիությունից.  
 Քո բարեհաճությունների գետից ես խմեցնելու նրանց:  
<sup>9</sup>Քանի որ կյանքի աղբյուրը Քո մոտ է.  
 Քո լույսով ենք լույս տեսնելու:

**36:5-9** Այս պարբերությունը նկարագրում է ՅԱՀՎԵԻ բնավորությունը և գործողությունները Իր ժողովրդի համար: Ինչպես որ ապստամբները ընտրում են և ապրում իրենց որոշումների լույսի ներքո, այնպես էլ հավատարիմ հետևորդները պետք է շարունակեն արձագանքել ՅԱՀՎԵԻ սիրույն:

1. ՅԱՀՎԵՆ նկարագրվում է որպես /Սաղմ. 36:5-6/
  - ա. գթասիրություն (BDB 338, այսինքն՝ ուխտի հավատարմություն, տես՝ ՀԱՏՈՒԿ ԹԵՄԱ. ԲԱՐԵԳԹՈՒԹՅՈՒՆ (HESED))
  - բ. հավատարմություն (BDB 53, տես ՀԱՏՈՒԿ ԹԵՄԱ. ՀԱՎԱՏԱԼ, ՎՍԱՀՇԵԼ, ՀԱՎԱՏՔ ԵՎ ՀԱՎԱՏԱՐՄՈՒԹՅՈՒՆ ՀԿՈՒՄ)
  - գ. արդարություն (BDB 842, տես՝ ՀԱՏՈՒԿ ԹԵՄԱ. ԱՐԴԱՐՈՒԹՅՈՒՆ)
  - դ. դատաստաններ (BDB 1048, տես՝ ՀԱՏՈՒԿ ԹԵՄԱ. ԴԱՏԱՎՈՐ, ԴԱՏԱՍՏԱՆ ԵՎ ԱՐԴԱՐՈՒԹՅՈՒՆ)

Սրանք ՅԱՀՎԵԻ չորս հզոր, պարբերաբար կրկնվող առանձնահատկություններն են: Դրանք բնութագրում են Նրա գործելակերպը մարդկանց հետ: Այս հատկանիշների լույսի ներքո մարդիկ և այս մոլորակի վրա առկա ամբողջ կյանք պահպանվում է (BDB 446, KB 448, *Hiphil* ԱՆԿԱՏԱՐՆԵՐ): *Էլոհիմը* ստեղծեց և պահպանում է այս մոլորակը, իր մարդկանց, կենսոլանիների և բուսականության կյանքը (տես՝ ՀԱՏՈՒԿ ԹԵՄԱ. ԱՆՏՎԱԾՈՒԹՅԱՆ ԱՆՈՒՆՆԵՐԸ):
2. Հավատարիմ հետևորդները
  - ա. ապավինում են Քո թևերի հովանուն (տես՝ ՀԱՏՈՒԿ ԹԵՄԱ. ՍՏՎԵՐԸ ՈՐՊԵՍ ԴԱՇՏԴԱՆՈՒԹՅԱՆ ԵՎ ՀՈԳԱՏԱՐՈՒԹՅԱՆ ՓՈԽԱԲԵՐՈՒԹՅՈՒՆ)

- բ. նրանք առատորեն հագենալու են Քո տան լիությունից (տես՝ Համատեքստային Հասկացություններ, Դ, կամ Սաղմ. 36:8-ի գրառումը):
- գ. Քո տունը լինելու է նրանց համար որպես՝
  - 1) կյանքի աղբյուր, տես՝ Երեմ. 2:13, 17:13
  - 2) լույս (ճշմարտություն, առողջություն, ուրախություն, տես՝ Սաղմ. 18:28, 27:1)

**36:7 «Ո՛վ ՏԵՐ: Եվ մարդկանց որդիները»** Հնարավոր է, որ «Աստված» (*Էլոհիմ*) այստեղ նկատի ունի «առաջնորդներին», քանի որ կարծես թե գուգահեռներ են տարվում «մարդ և կենդանիների» միջև (այսինքն՝ երկու խմբերի) Սաղմ. 36:6գ-ում: Եթե այդպես է, ապա երկու մարդկային խմբերի, որոնք այստեղ նկատի է առնված, պետք է որ լինեն՝

- 1. առաջնորդներ (այսինքն՝ դատավորները՝ Ելից 21:6, Սաղմ. 82:6 կամ Սաղմ. 29:1, 58:1-ի առաջնորդները)
- 2. նրանք, ովքեր առաջնորդվում էին

NEB, REB, TEV և AB ծանոթագրությունը ունեն՝ «Աստվածներ և մարդ»:

**36:8 «Քո տունը»** Այս համատեքստում այն չի վերաբերում տաճարին, այլ վերաստեղծված Եդեմին (այսինքն՝ «բարեհաճություն», BDB 726, Սաղմ. 36:8բ) կամ վախճանաբանական միջավայրը (այսինքն՝ նոր դարաշրջանը, տես՝ Սաղմ. 46:4, Եզեկ. 47:1-12, Հովել 3:18, Հայտն. 22:1-2):

**NASB (ԹԱՐՄԵՑՎԱԾ) ՏԵՔՍՏ. ՍԱՂՄՈՍ 36:10-12**

**<sup>10</sup>Շարունակիր Քո գթությունը Քեզ ճանաչողների հանդեպ**  
**Ու Քո արդարությունը՝ սրտով ուղիղների վրա:**  
<sup>11</sup>**Ամբարտավանի ոտքը թող չգա ինձ վրա,**  
**Ու չարերի ձեռքն ինձ չտատանի:**  
<sup>12</sup>**Այնտեղ ընկան անօրենություն գործողները.**  
**Գետնին տապալվեցին ու չեն կարողանալու վեր բարձրանալ:**

**36:10-12** Այս ամփոփիչ պարբերությունը աղոթք է ՅԱՀՎԵԻՆ սաղմոսերգուի շուրթերից՝ հավատարիմ հետևորդների համար (այսինքն՝ «Քեզ ճանաչողներին», տես՝ , տես՝ ՀԱՏՈՒԿ ԹԵՄԱ . ԾԱՆԱԶԵԼ)

- 1. շարունակիր – BDB 604, KB 645, *Qal* ՀՐԱՄԱՅԱԿԱՆ
  - ա. Քո գթությունը
  - բ. Քո արդարությունը
- 2. թույլ մի՛ տուր՝
  - ա. ամբարտավանի ոտքը գա ինձ վրա – BDB 97, KB 112, *Qal* ԱՆԿԱՏԱՐ՝ կիրառված ՀԱՅՑԱԿԱՆ իմաստով
  - բ. ամբարշտի ձեռքը ինձ տատանի – BDB 626, KB 678, *Hiphil* ԱՆԿԱՏԱՐ՝ կիրառված ՀԱՅՑԱԿԱՆ իմաստով
- 3. Թող ամբարիշտը՝
  - ա. ընկնի – BDB 656, KB 709, *Qal* ՎԱՂԱԿԱՏԱՐ
  - բ. տապալվի – BDB 190, KB 218, *Qal* ՎԱՂԱԿԱՏԱՐ
  - գ. չկարողանա վեր բարձրանալ – BDB 407, KB 410, *Qal* ՎԱՂԱԿԱՏԱՐ (բոլոր երեք ԲԱՅԵՐԸ կարող են վերաբերել մահվանը կամ *Շեղ* իջնելուն)

Ուշադրություն դարձրե՛ք հավատքի հետևանքներին (Սաղմ. 36:7-8) և չարության հետևանքներին (Սաղմ. 36:11-12): Որոշումները՝ ընտրությունները ունեն հետևանքներ:

## **ՔՆՆԱՐԿՄԱՆ ՀԱՐՑԵՐ**

Սա ուղեցույց հանդիսացող սերտողության մեկնաբանություն է, որը նշանակում է, որ դուք եք պատասխանատու Աստվածաշնչի ձեր մեկնաբանության համար: Մեզնից յուրաքանչյուրը պետք է

քայլի իր ունեցած լույսով: Դուք, Աստվածաշունչը և Սուրբ Հոգին եք մեկնաբանության մեջ առաջին տեղում: Դուք չպետք է այն զիջեք մեկնաբանին:

Քննարկման այս հարցերը կազմվել են ձեզ օգնելու, որպեսզի մտածեք գրքի այս բաժնի գլխավոր հարցերի շուրջ: Դրանք մտածելու տեղիք տվող հարցեր են և վերջնական չեն:

1. Համեմատե՛ք ձեր ունեցած բոլոր թարգմանությունները և նշեք Սաղմ. 36:1-ի թարգմանության տարբեր կերպերը:
2. Արտահայտեք ձեր իսկ բառերով Սաղմ. 36:1-4-ի էությունը մեկ հայտարարող նախադասությամբ:
3. Սաղմ. 36:5,6-ում առկա չորս կարևոր տերմինները ի՞նչ են ասում ՀԿ-ում պայմանական և անպայմանական՝ անվերապահ, ուխտի գաղափարի շուրջ:
4. Կարո՞ղ է արդյոք *Էրոհիմ* տերմինը Սաղմ. 36:7-ում նկատի ունենալ Իսրայելի առաջնորդներին կամ դատավորներին, ինչպես նաև Իսրայելի Աստծուն: Ինչո՞ւ:
5. Ինչո՞ւ է «Քո թևերի հովանու տակ» խոսքը նկատի ունենում Աստիտուն որպես իզական սեռ: Ո՞րն է նմանատիպ հայտարարությունների ակնարկը:
6. Արդյո՞ք ձեզ ոչ հոգևոր է թվում Դավթի այն աղոթքները, երբ նա աղոթում է իր թշնամիների կործանման համար: